

Трактор жардам алат



Автор: Мокгаетджи Марутла

Сүрөтчү: Нтибиле Зонке или Хведитше

Которгон: Назира Сартбаева

Трактор жардам алат

Автор: Мокгаетджи Марутла
Сүрөтчү: Нтибиле Зонке или Хведитше
Которгон: Назира Сартбаева

Кыргыз тилинде
Бишкек 2023

Copy right © 2023, Бул чыгарма Creative Commons Attribution 4.0 Эл аралык лицензиясы (<https://creativecommons.org/licenses/by/4.0/>) боюнча лицензияланган”



<http://creativecommons.org/licenses/by/4.0/>

Бул ишти коммерциялык максаттарда колдоно аласыз. Бул чыгарманы адаптациялап, толуктай аласыз. Авторлордун, иллюстраторлордун ж.б. автордук укугун жана өздүк маалыматтарын сакташыңыз керек.

"Трактор жардам алат" (кыргыз тилинде), Назира Сартбаева тарабынан которулуп адаптацияланган. *Tractor gets help* (англисче) чыгарманын негизинде, автору Mokgayetdzhi Marutla жана сүрөтчүсү Ntibile Zonke ili Khveditshe. ©The Asia Foundation - Let's Read, тарабынан 2019-жылы CC-BY- 4.0.лицензиясы боюнча басылып чыккан. Чыгарманын түп нускасын бул жерден көрө аласыз: <https://www.letsreadasia.org/book/c0249c32-4334-4462-b2c5-9022b2291564?bookLang=4846240843956224>

Бул басылма АКШнын эл аралык өнүктүрүү боюнча агенттиги (USAID) аркылуу көрсөтүлгөн Америка элинин колдоосу менен түзүлдү. Басылманын мазмуну USAIDдин же АКШ Өкмөтүнүн пикирин милдеттүү түрдө чагылдырбайт.



Бул кичинекей жүк ташуучу
машина.

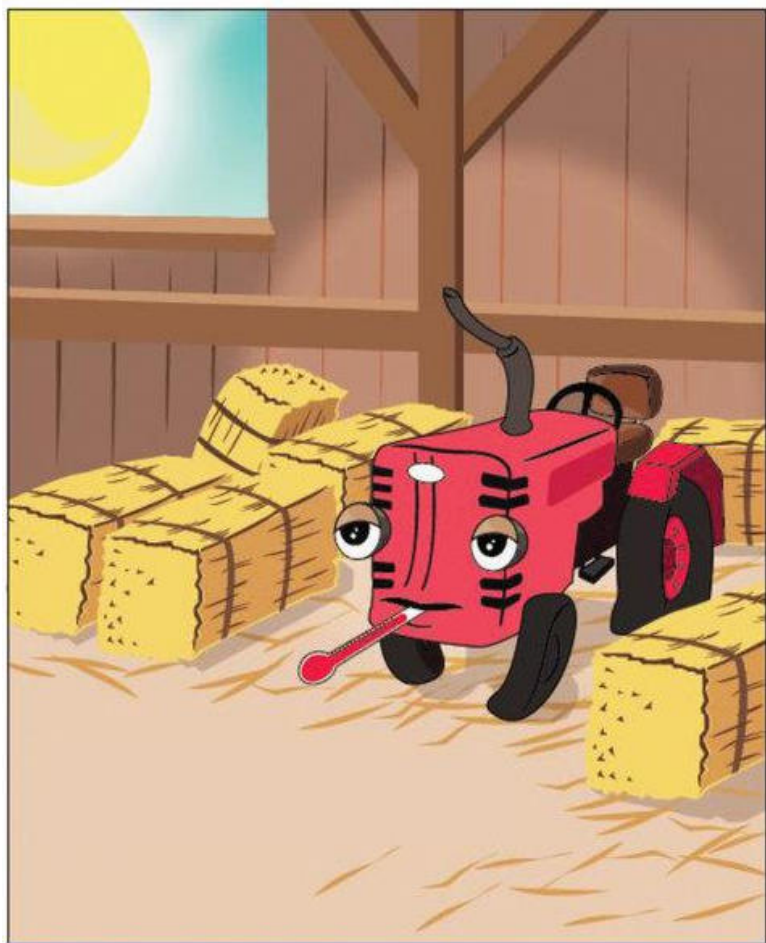
Бул Скутер.





Кичинекей жүк ташуучу
машине менен Скутер – достор.

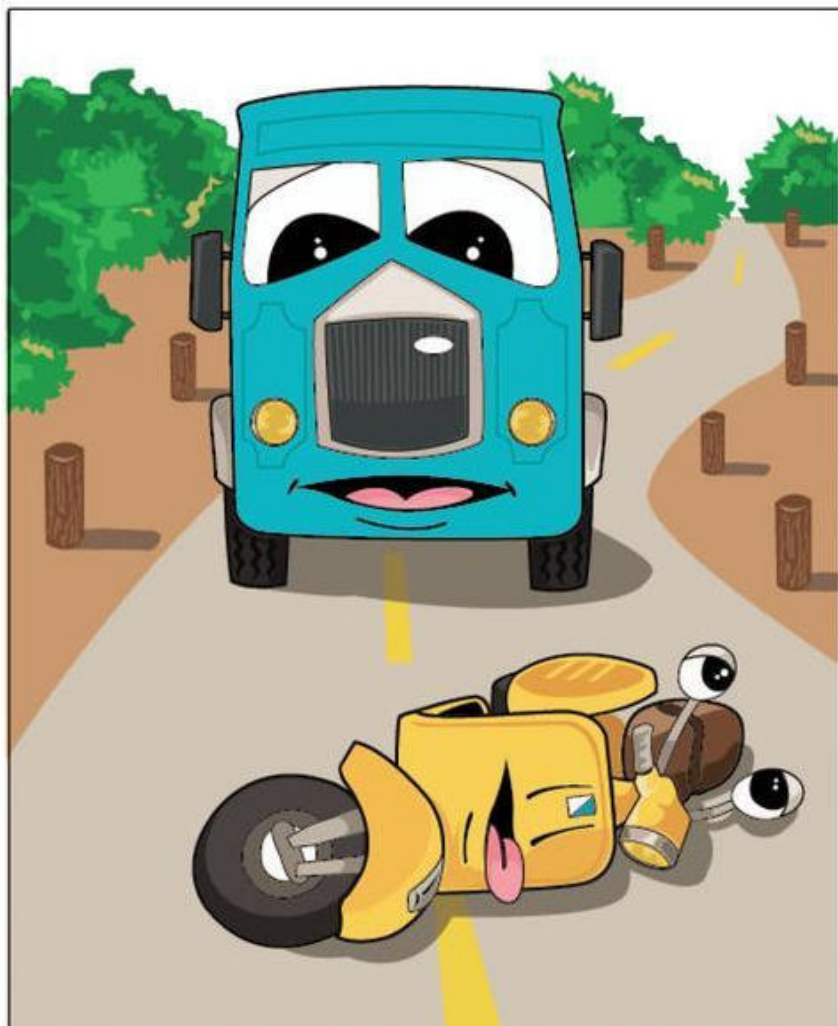
Алар ооруп калган Трактор
досун көргөнү шашып бара
жатышат.

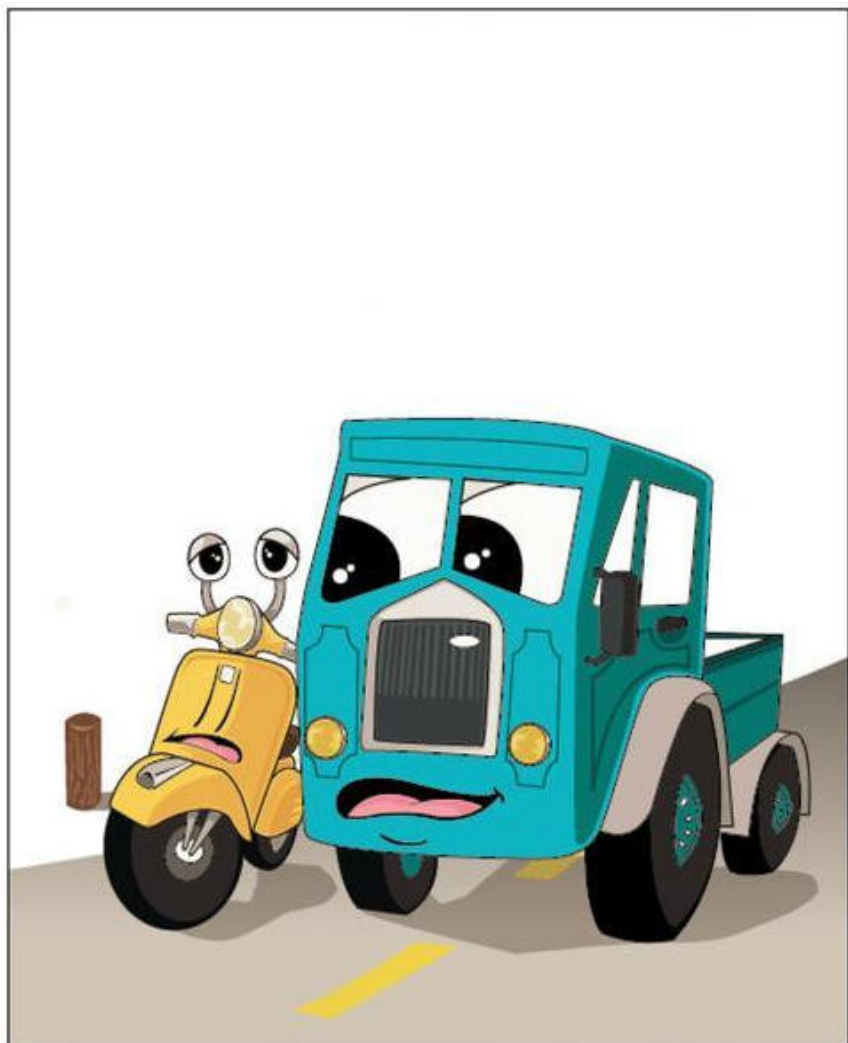




Скутер абдан тез бара жатат.

О, жок!

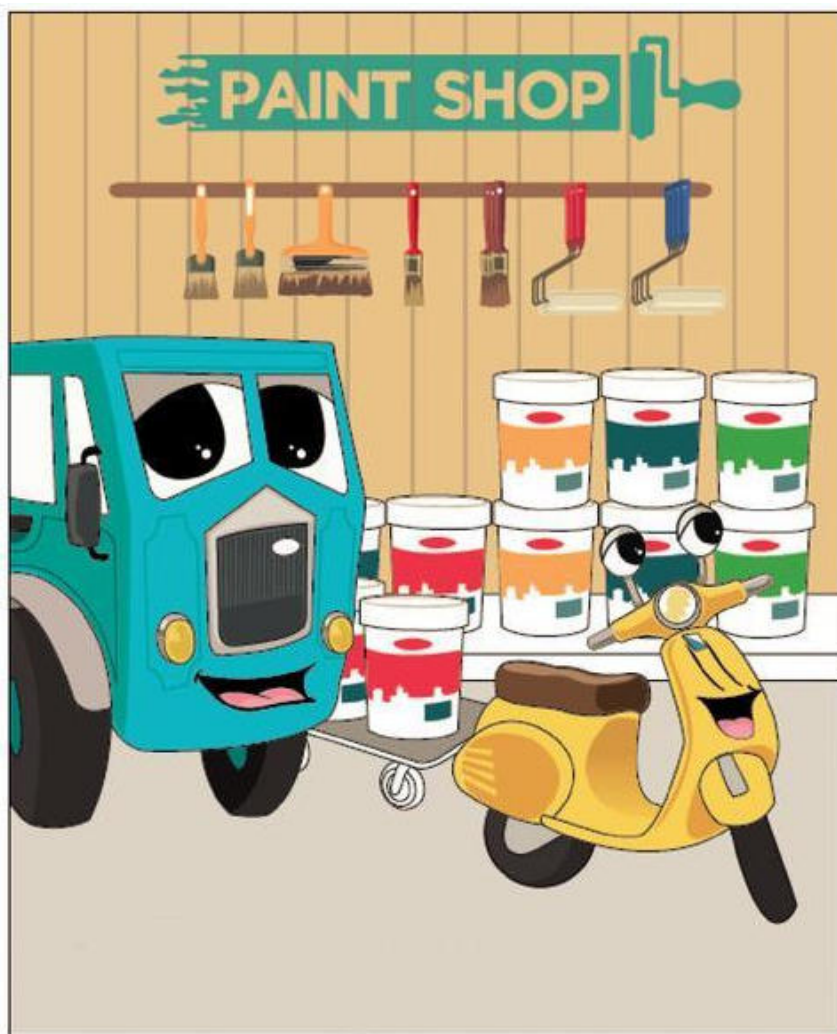




Абайла!

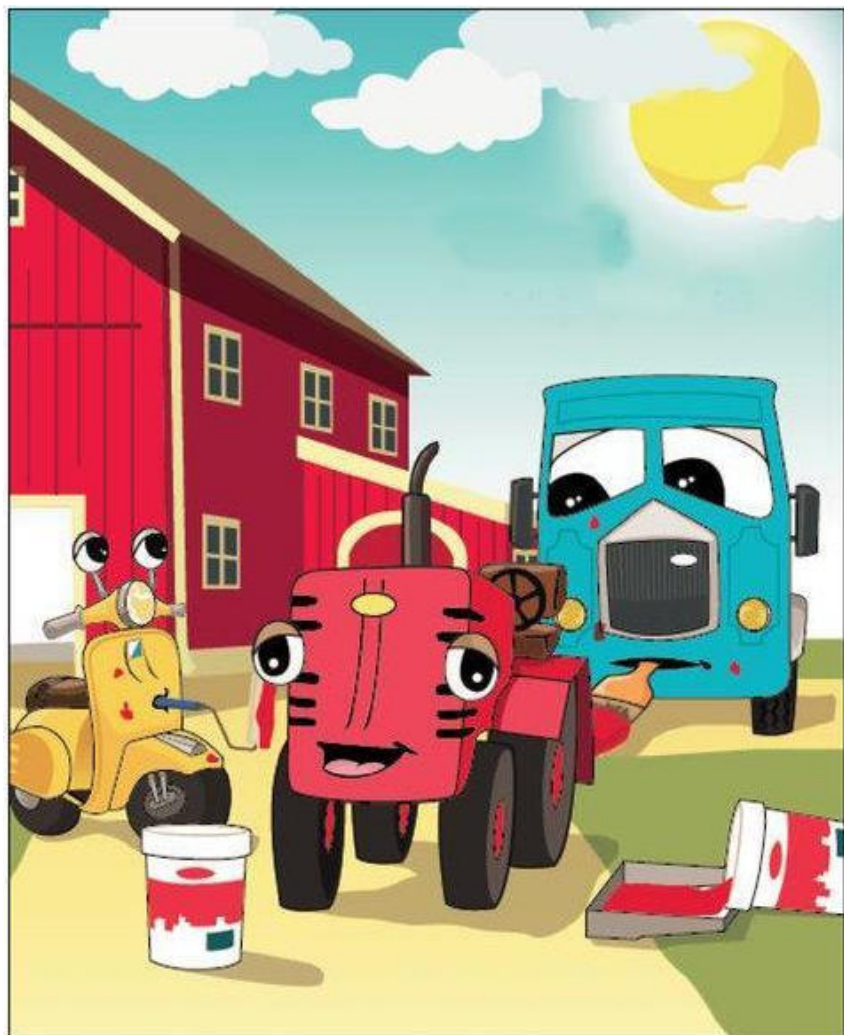
Салам, достор! Мен ооруп
калдым!





Жүрү, дары алалы.

Сен кайрадан ден соолукта
болосуң!

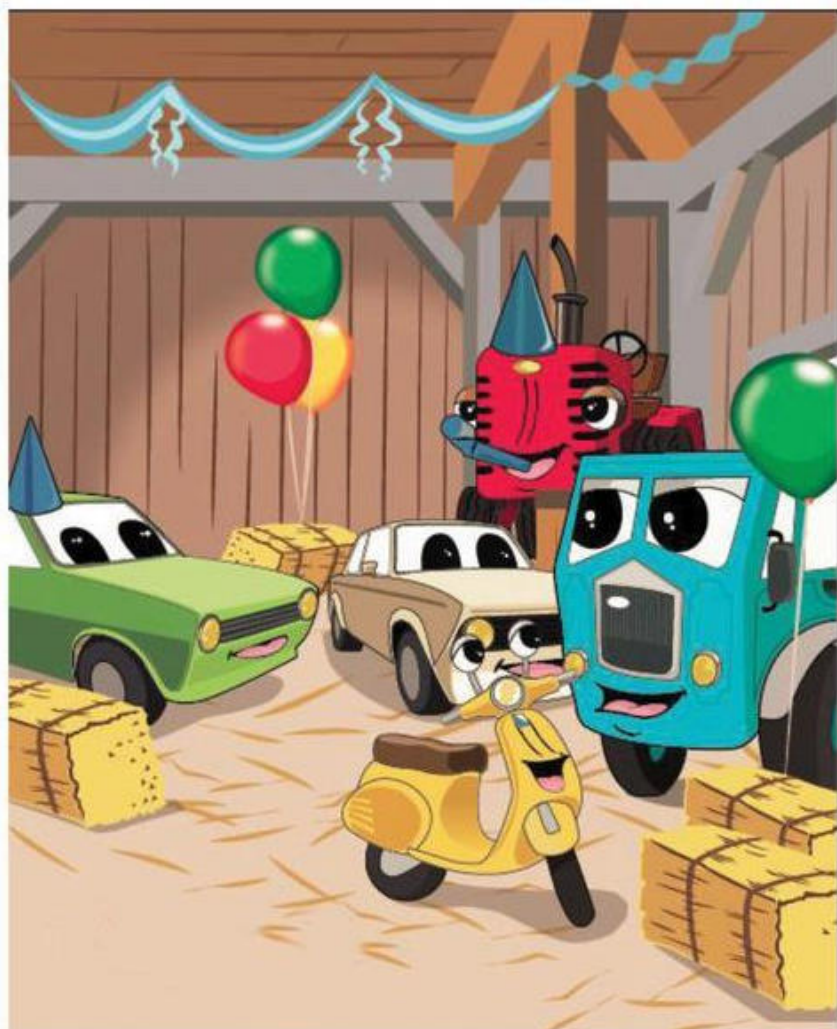




Эми Трактор дени сак!

Трактордун досторунун баары
бул окуяны майрамдоо үчүн
келишти.





Кандай сонун кече!

Рахмат!





Кайрадан Трактордун дени
сак.



USAID
АМЕРИКАНЫН ЭЛИНЕН



КЫРГЫЗ РЕСПУБЛИКАСЫНЫН
БИЛИМ БЕРҮҮ ЖАНА ИЛИМ
МИНИСТРЛИГИ

Автор: Мокгайтджи Мару тла
Сүрөтчү: Нтибиле Зонке или Хведитше
Которгон: Назира Сартбаева

USAIDдин "Окуу керемет!" долбоору
Кыргыз Республикасы

1-класс	1.1 деңгээли
	1.2 деңгээли
	1.3 деңгээли
2-класс	2.1 деңгээли
	2.2 деңгээли
3-класс	3.1 деңгээли
	3.2 деңгээли
4-класс	4.1 деңгээли
	4.2 деңгээли